
01002132609010024



3035

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 213**

26 Σεπτεμβρίου 2001

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. Φ.0544/4/ΑΣ 692/Μ. 5031

Έγκριση του Πρωτοκόλλου της 6ης Συνόδου της Μικτής Ελληνο-Ιταλικής Επιτροπής για την επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία. (Αθήνα, 22.7.1999).

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ - ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ - ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ - ΓΕΩΡΓΙΑΣ - ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ - ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑΣ - ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ - ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ - ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. τις διατάξεις του άρθρου 4 της Συμφωνίας επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Ιταλικής Δημοκρατίας που υπογράφηκε στην Αθήνα στις 13.10.1983 και κυρώθηκε με τον υπ' αριθ. 1501/1984 Νόμο που δημοσιεύθηκε στο υπ' αριθ. 190 Φύλλο της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως τεύχος Α΄ της 28.11.1984, με το οποίο συνιστάται Μικτή Επιτροπή η οποία θα συνέρχεται για να εξετάζει τις προτάσεις συνεργασίας, να διαμορφώνει τα προγράμματα διετούς συνεργασίας και να προσδιορίζει τη διαδικασία εφαρμογής ως και τους όρους και τους τρόπους χρηματοδότησης,

2. τη διάταξη του δευτέρου άρθρου του Νόμου 1501/1984, με την οποία τα Πρωτόκολλα-Πρακτικά που καταρτίζονται από τη Μικτή Επιτροπή εγκρίνονται με κοινή πράξη των αρμοδίων κατά περίπτωση Υπουργών,

3. το περιεχόμενο του υπό έγκριση Πρωτοκόλλου συνεργασίας,

4. την υπ' αριθ. Δ17α/10/30/Φ221/23.5.2000 κοινή απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στους Υπουργούς Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων» (Β΄ 664), αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε ως έχει και στο σύνολό του το Πρωτόκολλο της 6ης Συνόδου της Μικτής Ελληνο-Ιταλικής Επιτροπής για την επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία που υπογράφηκε στην Αθήνα στις 22 Ιουλίου 1999 του οποίου το κείμενο σε πρωτότυπο στην Αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην Ελληνική έχει ως εξής:

Αθήνα, 10 Σεπτεμβρίου 2001

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ **Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ**	ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ **Γ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ**
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ **Ν. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΑΚΗΣ**	ΥΦΥΠ. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ **ΗΛΙΑΣ ΕΥΘΥΜΙΟΠΟΥΛΟΣ**
ΓΕΩΡΓΙΑΣ **Γ. ΑΝΩΜΕΡΙΤΗΣ**	ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ **Α. ΓΙΑΝΝΙΤΣΗΣ**
ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑΣ **Α. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ**	ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ **Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ**
ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ **Χ. ΠΑΠΟΥΤΣΗΣ**	ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ **Χ. ΒΕΡΕΛΗΣ**

PROTOCOL OF THE SIXTH SESSION OF THE JOINT GREEK-ITALIAN COMMITTEE FOR THE SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL COOPERATION

Athens, July 22nd 1999

In accordance with the Agreement on the Scientific and Technological Cooperation between the Government of the Italian Republic and the Government of the Hellenic Republic, signed in Athens on October 13th 1983 and ratified on May 6th 1985, took place the sixth Session of the joint Greek-Italian Committee in Athens on July 22nd 1999, in order to establish the Programme of Scientific and Technological Cooperation for 1999-2001.

The Greek Delegation was headed by Prof. Athanasios S. Tsaftaris, Secretary General for Research and Technology.

The Italian Delegation was headed by H.E. Amb. Agostino Mathis, Ambassador of Italy in Athens.

The composition of both Delegations is indicated in Annex I of this Protocol.

The deliberations of the joint Committee were carried out according to the following agenda:

1. Evaluation of the overall situation and the perspectives of the scientific and technological cooperation in different areas as well as of the priorities for its development.

2. New projects.

3. Organisational and financial issues.

4. Place and date of the VIIth Session.

1. Evaluation of the situation and the perspectives of the scientific and technological cooperation in different areas as well as of the priorities of its development in the years 1999-2001

Both Sides were mutually informed of the main priorities about the development of the scientific research in both countries, in order to establish a closer link between basic and applied research, to formulate the criteria to better integrate research, technological innovation and industrial applications and incite universities and scientific institutions to participate in the process of economic and social development.

The similarities of the priorities in both countries derive from their collocation in the Mediterranean region which is of great importance to their foreign policy in the framework of the euromediterranean partnership but also from their membership in the European Union as well, where scientific and technological cooperation is assuming an increasing importance.

The two Sides expressed their satisfaction about the progress of the ongoing collaboration between the two Countries and underlined the positive results obtained in all sectors of their collaboration and in the establishment of direct relations between relevant institutes. A more detailed report of the ongoing collaboration and perspectives in some sectors is included in Annex II.

The two Sides pointed out that the bilateral scientific and technological cooperation, concentrated in the past on exchanging researchers, usually for short-term stays, has been, through the last Protocol diversified to include joint projects and long-term stays, support the organisation of conferences, seminars and scientific exhibitions and is intended to become the preparatory phase for the elaboration of more advanced common research projects with a possibility to be included in European Union Programmes.

The two Sides stressed the opportunity of a close partneship between the Protocol on Scientific and Technological Cooperation and the Protocol on Cultural Cooperation in order to synchronize scientific and cultural initiatives in areas like archaeology and organisation of exhibitions and symposia so that the interactions between the relevant approaches can make them more well known and lead to positive results.

The two Sides expressed their willingness for a further continuation, enlargement and development of their collaboration in the following priority areas, in which the above mentioned objectives of integration between basic and applied research and creation of the proper links between scientific institutions and industries can be successfully completed:

1.1 Agriculture

1.2 Earth Sciences

1.3 Biology, Biotechnolgy

1.4 Information Technologies and Telecommunications

1.5 Space Science

1.6 Marine Science and Technology

1.7 Environment

1.8 Cultural Heritage

The Italian Side will support the organisation in Greece of meetings, seminars, workshops and exhibitions in which scientific institutes and industries can participate in order to facilitate the integration between science and industry and the transfer of technogical innovation.

The Greek Side will give its administrative assistance to these events.

2. New Projects

The Two Sides have examined and approved 42 new projects of cooperation listed in Annex III . Furthermore, 3 proposals have been included in a Reserve List, (Annex IV), to be eventually approved in the next intermediate meeting, planned to take place in summer 2000.

They agreed that in order to allocate their funds to the joint projects the following criteria have been taken into account:

1. The priorities of the development of Science and Technology in each country.

2. Potential good perspectives for technological innovation concerning industrial processes.

3.The perspectives of bilateral cooperation in order to participate in European Programmes, MEDA, 5th Framework Programme, INCO-COPERNICUS, COST, EUREKA, CERN and ESA included.

3. Organisational and Financial Issues

The Two Parties agreed that the scientific and technological cooperation directly funded by them on the basis of available resources will be carried out in accordance with national rules and international obligations respected by both Sides.

The above mentioned cooperation will be carried out in the following way:

- Joint R+D Projects including long and short-term stays in both countries
- exchange of publications, documentation and information
- translations and publications of articles
- symposia, round tables, workshops and scientific exhibitions.

Organisational and financial issues concerning the exchanges of the researchers participating in the approved joint projects are included in Annex V.

4. Date and Place of the VIIth Session of the Joint Committee

The Parties have agreed that the VIIth Session of the joint Committeee will take place in Italy in the first semester of 2001.

In the meantime, an intermediate meeting will take place in Greece, in order to evaluate the progress of the collaboration and to make the final decision on the Reserve List proposals.

The definitive dates, of the VIIth Session as well as that of the intermediate meeting in Greece, will be agreed through diplomatic channels.

Agreed and signed in Athens in July 22nd 1999, in two copies written in English language.

FOR THE ITALIAN DELEGATION	FOR THE GREEK DELEGATION
Amb. Agostino Mathis	Prof Athanasios S. Tsaftaris

ANNEX I

ITALIAN DELEGATION

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Amb. Agostino Mathis	Ambassador in Athens
Min. Eugenio Campo	Chief of VII Office General Direction of Cultural Relation
Prof. Immacolata Pannone	Expert. VII Office General Direction Of Cultural Relation
Dr. Giosue Consiglio	Italian Embassy

GREEK DELEGATION

MINISTRY FOR DEVELOPMENT
GENERAL SECRETARIAT FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY

Prof. Athanasios S. Tsaftaris	Secretary General for Research and Technology
Dr E. N. Carabateas	Head of the International S+T Cooperation Directorate
Dr Agnes Spilioti	Head of Bilateral Cooperation Division
Ms Afroditi Patroni	Responsible for the Greek-Italian S+T Cooperation

ANNEX II

EVALUATION OF THE SITUATION AND THE PERSPECTIVES OF THE SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL CO-OPERATION IN VARIOUS AREAS AND OF THE PRIORITIES OF ITS DEVELOPMENT IN THE YEARS 1999-2001

1.1 Applied Sciences

The Italian Side solicits the participation of Greek researchers in the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology (ICGEB) of Trieste, thus allowing them to benefit from the various activities, carried out by the Centre, either in training or in research, in the context of a larger framework of regional scientific cooperation. A greater participation of Greek researchers in the activities of ICTP and ICS will be encouraged as well.

The two Sides will encourage a deeper collaboration between the Italian National Institute for Nuclear Physics and the corresponding Greek Institutes for joint research in the Laboratories of Gran Sasso.

The Greek Side solicits the support of Italy and the participation of Italian researchers in the Neutrino-NESTOR experiment carried out in Pylos.

1.2 Geology, Geophysics, Earth Science and Environment

The two Sides declare their satisfaction for the fruitful co-operation between the Italian National Institute of Geophysics, the University of Thessaloniki and the National Observatory of Athens in the exchange of geophysical data to study seismology. A final report of this study is expected. In the context of this collaborations geophysical measures regarding the ionospheric radio-propagation and seismic activities have been jointly carried out in various poults over the Mediterranean Area.

1.3 Telecommunications and high technology

The two Sides express their satisfaction for the numerous collaborations between institutes depending on the Italian National Research Council (CNR) and various Greek research Institutes. The Greek Institutes, mainly involved are: The Foundation of Research and Technology (FORTH), the Aristotelian University of Thessaloniki, the National Technical University of Athens, the University of Athens, the University of Patras and other Universities and Institutes, including the National Centre for Scientific Research «DEMOKRITOS».

The most interesting areas are: information technologies and development of telematic systems, industrial and material technologies, environment and climate, marine science and technology, agricultural and agroindustrial research including fisheries and aquaculture, energy, biology and biotechnology.

1.4 Space

The two Sides underline the good relations existing in the field of space activity between Italian and Greek centres, universities, laboratories and enterprises.

The Parties agree to cooperate in space research, technologies and training with specific reference to telecommunications and earth observation (e.g. COSMO-SKYMED).

The Parties will promote, according to their economic and financial capacity, multilateral collaboration in space programmes (ESA, EU and other European initiatives), aiming at the same time at strengthening bilateral cooperation.

The two Parties, in order to implement the above guidelines, agree to commit to ASI and GSRT the task to definine detailed plans for such cooperation.

1.5 Marine Science and Technology

The Greek Side has informed the Italian Side that is promoting, together with the United Nations Industrial Development Organisation, (UNIDO), the establishment of a business development Centre, located in Greece aiming at stimulating advancement in the marine industries sector in the Mediterranean Region, with particular emphasis on north-south cooperation.

The Italian Side expressed its interest for the project and its support to the establishment of the Centre in Greece. In the meantime the Greek Side is encouraged to inform Italian R&D Institutions and Finns about the project.

ANNEX III - Approved Projects

No	TITLE	GREEK PARTNER	ITALIAN PARTNER	ENTERPRISE	SECTOR
1	FAMILIAL CARDIOMYOPATHIES IN GREECE & IN ITALY: SIMILARITIES & DIFFERENCES IN THE GENETIC, PATHOLOGICAL & CLINICAL GROUND	STEFANADIS CH. - UNIV. OF ATHENS DEPT. OF CARDIOLOGY	THIENE G. - INST. DI ANATOMIA PATOLOGICA PADOVA	ELIKAR	BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
2	CHRONIC EXPOSURE TO OPIOIDS & ALTERATIOIN INTRACELLURAL SIGNALING & SYNAPTIC PLASTICITY: IMPLICATIONS IN TOLERANCE & DEPENDENCE	GEORGOUSSI I. - NATIONAL CENTRE OF SCIENTIFIC RESEARCH "DEMOKRITOS", INST. OF BIOLOGY	ONALI P. - UNIV. OF CAGLIARI		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
3	PALAEOMAGNETIC & NEOTECTONIC STUDY OF THE STRESS FIELD IN A TYPICALLY EXTENSIONAL AREA: THE CASE OF CORINTH GULF	KONDOPOULOU D. - ARISTOTLE UNIV. OF THESSALONIKI	MATTEI M. - UNIV. DELLA BASILICATA POTENZA		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
4	STUDY OF THE PHYSIOLOGICAL BASIS OF SALT TOLERANCE OF THE MAIN OLIVE CULTIVARS	CHARTZOULAKIS K. - NAGREF, SUBTROPICAL PLANTS & OLIVE TREE INST.	CENTRITTO M. - CNR, INST. DI BIOCHIMICA ED ECOFISIOLOGIA VEGETALI, ROMA	KAKOGIANNAKI	AGRICULTURAL SCIENCES
5	THE DODECANESE THROUGH THE GREEK & ITALIAN ARCHIVES. ELEMENTS OF CONTINUITY & CHANGE UNTIL THE INCORPORATION OF THE DODECANESE ISLAND INTO GREECE, 1914-1947	VEREMIS TH. - HELLENIC FOUNDATION FOR EUROPEAN & FOREI GN POLICY, ELIAMEP	BRACCESI L. - UNIV. OF PADOVA	MODUS S.A.	HISTORY - ARCHAEOLOGY
6	STUDY OF THE INTERACTIONS BETWEEN NEUROPEPTIDE & NEUROTRANSMITTER SYSTEMS IN THE BRAIN STRIATUM. CLINICAL IMPLICATION	KOUVELAS E. - UNIV. OF PATRAS, DEPT. OF PHYSIOLOGY MEDICAL SCHOOL	BAGNOLI P. - PISA UNIVERSITY		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
7	BIOLOGICAL EVALUATION OF NEW ACYCLOVIR COMPOUNDS	KOUTSODIMOU A. - NCSR "DEMOKRITOS", INST. OF PHYSICAL CHEMISTRY	NATILE G. - UNIV. OF BARI		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY

ANNEX III - Approved Projects

No	TITLE	GREEK PARTNER	ITALIAN PARTNER	ENTERPRISE	SECTOR
8	RATIONAL ASSESSMENT OF HEALTH EFFECTS RELATED TO THE USE OF MOBILE PHONES	NIKITA K. - NATIONAL TECHNICAL UNIV. OF ATHENS INST. OF COMMUNICATION & COMPUTER SYSTEM	BERNARDI P. - UNIV. OF ROME		TELECOMMUNICATIONS
9	STUDY OF THE ECOLOGY & IDENTIFICATION OF METAZOAN PARASITES OF MARINE MEDITERRANEAN FISH IN RELATION TO INTENSIVE FARMING CONDITIONS	ATHANASSOPOULOU-IRVINE F. - NATIONAL AGRICULTURAL RES. FOUNDATION DEPT. OF FISH DISEASES & AQUACULTURE	ORECCHIA P. - UNIV. DEGLI STUDI DI ROMA "TOR VERGATA"		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
10	A COMPARATIVE STUDY ON MARINE BENTHIC INVERTEBRATES FROM ITALY & GREECE FOR THE DETERMINATION & EXPLOITATION OF THEIR CHEMICAL POTENTIAL	CALOGEROPOULOU TH - NATIONAL HELLENIC RESERCH FOUNDATION INST. OF ORGANIC & PHARMACEUTICAL CHEM.	CIMINO G. - IST. PER LA CHIMICA DI MOLECOLE DI INTERESSE BIOLOGICO ARCO FELICE		MARINE SCIENCES AND TECHNOLOGY
11	THE BIOLOGICAL BASES OF NEW PROGNOSTIC & DRUG RESESTANCE FACTORS OF THE GYNAECOLOGICAL TUMOURS	KARPATHIOS S. - HOSPITAL "ALEXANDRA"	SANGUEDOLCE R. - INST. DE FARMACOLOGIE POLICLINICOPALERMO		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
12	GENETIC ANALYSIS OF RESISTANCE MECHANISMS & POPULATION STRUCTURE OF MULTI-DRUG RESISTANT SALMONELLA TYPHIMURIUM	TASSIOS P - UNIV. OF ATHENS, DEPT. OF MICROBIOLOGY MEDICAL SCHOOL	CARATTOLI A - LAB. OF BACTERIOLOGY & MEDICAL MICOLOGY ROME		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
13	DEVELOPMENT OF AN EXTRACORPOREAL SYSTEM FOR LIVER SUPPORT IN ACUTE LIVER FAILURE	PAPADIMITRIOU L. - ARETAIEION HOSPITAL UNIV. OF ATHENS	FASSATI L. - UNIV. OF MILAN		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
14	ANALYSIS OF NEW STRAINS OF MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS IN ITALY & GREECE	SOURDIS I. - AGRICULTURAL UNIV. OF ATHENS LAB. OF GENETIS, BIOTECHNOLOGY	GIOSUE S - LAZZARO SPALLANZANI INST.ROMA		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY

ANNEX III - Approved Projects

No	TITLE	GREEK PARTNER	ITALIAN PARTNER	ENTERPRISE	SECTOR
15	C60 FULLERENE PEPTIDES AS DIAGNOSTIC TOOLS FOR SYSTEMIC LUPUS ERYTHEMATOSUS: SYNTHESIS & CHARACTERIZATION OF POTENT ANTIGENS & EFFECTIVE IMMUNOGENS	SAKARELLOS C. - UNIV. OF IOANNINA	TONIOLO C. - UNIV. DEGLI STUDI DI PADOVA		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
16	HOT CLIMATE INFLUENCE ON RABIT REPRODUCTION & EXPERIMENTAL USE OF FROZEN SEMEN	XYLOURY-FRANGIADAKI E. - MEGA FARM NASTOU PERIVOLI	LUZI F. - UNIV. DI MILANO	MEGA FARM	AGRICULTURAL SCIENCES
17	MULTINUCLEAR (1H,13C,15N,17O AND 57FE) MAGNETIC RESONANCE STUDIES OF FIVE-AND SIX-COORDINATED HEMOPROTEINS & SYNTHETIC MODEL COMPOUNDS	GEROTHANASSIS I. - UNIV. OF IOANNINA DEPT. OF CHEMISTRY, SECTION OF ORGANIC CHEMISTRY & BIOCHEMISTRY	BERTINI I. - UNIV. OF FLORENCE		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
18	PREDICTION & REDUCTION OF VIBRATION LEVELS IN GROUND-SUPPORTED STRUCTURES SUBJECTED TO EARTHQUAKE EXCITATION	NATSIAVAS S. - ARISTOTLE UNIV. OF THESSALONIKI MACHINE DYNAMICS LABORATORY	VESTRONI F. - UNIV. DE ROMA "LA SAPIENZA"		ENVIRONMENT
19	DEVELOPMENT OF AN EXHAUST AFTER TREATMENT SIMULATOR FOR DIESEL POWERED VEHICLES	KONSTANDOPOULOS G. - FOUNDATION FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY CHEMICAL PROCESS ENGINEERING	CAPOBIANCO M. - UNIV. DI GENOVA	BEDA ABEE	ENVIRONMENT
20	A THICKNESS MONITORING SYSTEM FOR HIGH RESOLUTION MICRODEVICES FABRICATION	ARGITIS P. - NCSR "DEMOKRITOS" INST. OF MICROELECTRONICS	BACIOCCHI M. - DEVISE S.R.L ROMA		TELECOMMUNICATIONS
21	RECOMBINANT HSV VIRAL VECTORS FOR VACCINE DEVELOPMENT	GEORGOPOULOU U - HELLENIC PASTEUR INST.	MANSERVIGI R - UNIV. DEGLI STUDI DI FERRARA		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY

ANNEX III - Approved Projects

No	TITLE	GREEK PARTNER	ITALIAN PARTNER	ENTERPRISE	SECTOR
22	SYNTHESIS & STUDY OF NOVEL PHARMACEUTICALLY INTERESTING ORGANOTIN COMPOUNDS	KOVALA-DEMERTZI D. - UNIV. OF IOANNINA DEPT. OF CHEMISTRY, LABOR. OF INORGANIC CHEMISTRY	RUSSO U. - UNIV. OF PADOVA		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
23	A NEW STARCH DERIVATIVE AS EXCIPIENT FOR COMPRESSION & TABLETING	MALAMATARIS S - ARISTOTLE UNIV. OF THESSALONIKI, LAB. OF PHARMACEUTICS & CONTROL OF MEDICINES	GIUNCHEDI P - UNIV. OF SASSARI		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
24	OBSERVATIONS OF SEYFERT-2 & STAR-FORMING GALAXIES USING THE ITALIAN X-RAY ASTROPHYSICS SATELLITE BEPPOSAX	GEORGANTOPOULOS I. - NATIONAL OBSERVATORY OF ATHENS	COMASTRI A. - OSSERVATORIO ASTRONOMICO DI BOLOGNA		ASTRONOMY - SPACE SCIENCES
25	STUDIES ON PLANT BIODIVERSITY OF SERPENTINE AREAS IN GREECE- A CONTRIBUTION TO CONSERVATION & MANAGEMENT OF THEIR INDIGENOUS FLORA	KAMARI G. - UNIV. OF PATRAS DEPT. OF BIOLOGY	CHIARUCCI A. - UNIV. DI SIENA		ENVIRONMENT
26	ADAPTIVE NAMED ENTITY RECOGNITION TECHNOLOG	SPYROPOULOS C. - NATIONAL CENTRE FOR SCIENTIFIC RESEARCH "DEMOKRITOS" INST. OF INFORMATICS &	VELARDI P. - UNIV. OF ROMA "LA SAPIENZA"		TELECOMMUNICA TIONS
27	DYNAMIC ACCESS, INTEGRATION & MANAGEMENTOF HETEROGENEOUS DATA SOURCES THROUGH	SELLIS T. - NATIONAL TECHNICAL UNIV. OF ATHENS DEPT. OF ELECTRICAL & COMPUTER ENGIN. COMPUTER	THANOS C - CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE PISA		INFORMATICS
28	IDENTIFICATION, CHARACTERIZATION & PHYSIOLOGIC SIGNIFICANCE OF REGIONS RESPONSIBLE FOR SOLUBLE GUANYLATE SUBUNIT INTERACTIONS	PAPAPETROPOULOS A. - THORAX FOUNDATION	CIMINO G. - UNIV. DI NAPOLI		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY

ANNEX III - Approved Projects

No	TITLE	GREEK PARTNER	ITALIAN PARTNER	ENTERPRISE	SECTOR
29	THE EFFECT OF MUTATIONS PRESENT IN RIBOSOMAL RNA & IN ERF1, A TERMINATION FACTOR INVOLVED IN THE YEAST PRION MODEL, ON THE STRUCTURE & FUNCTION OF THE EUKARYOTIC RIBOSOME	SYNETOS D. - UNIV. OF PATRAS, LABORATORY OF BIOCHEMIS SCHOOL OF MEDICINE	GUALERZI C. - UNIV. DEGLI STUDI DI CAMERINO		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
30	INTEGRATED LIGHT EMITTERS BASED ON NANOCRYSTALLINE SILICON	NASSIOPOULOU A - NCSR "DEMOKRITOS", INST. OF MICROELECT RONICS	PAVESI P - UNIV. OF TRENTO		TELECOMMUNICA TIONS
31	PREPARATION & PRECLINICAL EVALUATION OF 99MTC-LABELLED PEPTIDES FOR NEUROENDOCRINE TUMOR DETECTION	VARVARIGOU A. - NATIONAL RESEARCH CENTRE FOR PHYSICAL SCIENCES "DEMOKRITOS", RADIODIAGNOSTICS INST.	SCOPINARO F. - UNIV. "LA SAPIENZA" ROMA		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
32	ANCIENT DNA IN PREHISTORIC HUMAN BONES	XIROTIRIS N. - DEMOKRITIO UNIV. OF THRACE LABORATORY OF ANTHROPOLOGY	CHIARELLI B - INST. DI ANTROPOLOGIA FIRENZE		BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
33	DATA MINING ON HETEROGENEOUS DATA OVER THE WEB	AFRATI F. - NATIONAL TECHNICAL UNIV. OF ATHENS DEPT. OF ELECTRICAL &COMPUTER ENGIN. COMPUTER SCIENCE	ATZENI P. - UNIV. DI ROMA TRE		INFORMATICS
34	INSTRUMENTAL MONITORING & BIOMONITORING OF TROPOSPHERIC OZONE IN AREAS AROUND ATHENS (MARATHON, SPATA) & A STUDY OF IT MACROSCOPIC EFFECTS ON VEGETABLES	KARANDINOS M. - AGRICULTURAL UNIV. OF ATHENS LAB. OF ECOLOGY & ENVIRONMENTAL SCIENCES	LORENZINI G. - UNIV. OF PISA		ENVIRONMENT
35	NESTOR/MARINE SCIENCE & TECHNOLOGY	RESVANIS L. - UNIV. OF ATHENS NESTOR INST.	CARTACCI A. - UNIV. OF FIERENZE1		MARINE SCIENCES AND TECHNOLOGY

ANNEX III - Approved Projects

No	TITLE	GREEK PARTNER	ITALIAN PARTNER	ENTERPRISE	SECTOR
36	ADVANCED DIGITAL LIKELYHOOD METHODS FOR RECEIVER DESIGN IN FUTURE WIRELESS MULTIMEDIA COMMUNICATION SYSTEMS	POLYDOROS A. - UNIV. OF ATHENS ELECTRONICS LABORATORY, DIV. OF APPLIED PHYSICS, DEPT. OF PHYSICS	CORAZZA G. - UNIV. OF BOLOGNA		TELECOMMUNICA TIONS
37	PHYSICAL MAPPING & TRANSCRIPT ANALYSIS OF THE GENE-DENSE HUMAN CHROMOSOME BAND 10Q24 FOR THE IDENTIFICATION OF FAMILIAL EPILEPSY (EPT)& ECTRODACTYLY/ SPLIT HAND-SPLIT FOOT MALFORMATION TYPE 3 (SHSF3) DISEASE GENES	MOSCHONAS N. - FOUNDATION FOR RESEARCH & TECHNOLOGY INST. OF MOLECULAR BIOLOGY &	NOBILE C. - CNR INSTL OF MOLECULAR GENETICS, ALGHERO	SINAPTIK EPE	BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
38	DOSE REDUCTION FROM IONIZING RADIATION DELIVERED TO PATIENTS IN ITALY & GREECE FROM CT EXAMINATIONS IN VIEW OF THE RELEVANT RECOMMENDATIONS OF THE E.C	LYRA M. - UNIV. OF ATHENS MEDICAL SCHOOL, RADIOLOGY DEPT ARETAIEION HOSPITAL	TOSI G. - EUROPEAN INST. OF ONCOLOGY OF MILANO	GREEK LABORATORY OF RADIATION PROTECTION AND QUALITY	BIOLOGY - BIOTECHNOLOGY
39	DECISION SUPPORT SYSTEM FOR FARM & LAND MANAGEMENT	MANOS B. - ARISTOTLE UNIV. OF THESSALONIKI DEPT. OF AGRICULTURAL ECONOMICS	CIANI A. - UNIV. OF PERUGIA	EURICON EPE	AGRICULTURAL SCIENCES
40	PREDICTION OF STRONG GROUND MOTION PARAMETERS IN SIMILAR SEISMOTECTONIC REGIMES OF EUROPE GREECE - ITALY	KARAKAISIS G. - ARISTOTLE UNIV. OF THESSALONIKI, SCHOOL OF GEOLOGY, DEPT. OF GEOPHYSICS	SLEJKO D. - OSSERVATORIO GEOFISICO SPERIMENTALE TRIESTE		GEOLOGY - EARTH SCIENCES
41	EFFECTS OF THE UPPER ATMOSPHERE ON TERRESTRIAL & EARTH-SPACE COMMUNICATIONS	KOURIS ST. - ARISTOTELIAN UNIV. OF THESSALONIKI DEPT. OF TELECOMMUNICATIONS, SCHOOL OF ELECTRICAL &	ZOLESI B. - IST. NAZIONALE DI GEOFISICAROMA		TELECOMMUNICA TIONS
42	HEALTH INFORMATICS & TELEMEDICINE	KEKLIKOGLOU J. - TEI OF ATHENS 1 AG. SPYRIDONOS STR.	SICURELLO F. - INST. NAZIONALE NEUROLOGICO "C. BESTA"MILANO		INFORMATICS

ANNEX IV - Reserve List

No	TITLE	GREEK PARTNER	ITALIAN PARTNER	ENTERPRISE	SECTOR
1	A NEW PROSPECT FOR AN ANCIENT BREED UNDER EXTINCTION. UTILIZATION & EVALUATION OF THE SKYROS PONY AS A SPORTSHORSE	ZAFRAKAS A. - ARISTOTLE UNIV. OF THESSALONIKI	MINOIA P. - UNIV. OF BARI	VARIBOBI RIDING SCHOOL	HISTORY - ARCHAEOLOG Y
2	INTELLIGENT DAM SAFETY INSPECTION CHECKLIST (IDIC)	KAVVADAS M. - NATIONAL TECHNICAL UNIV. OF ATHENS GEOTECHNICAL DEPT., FACULTY OF CIVIL ENG	DEL GROSSO A. - UNIV. OF GENOVA	OTE CONSULTANTS	ENVIRONMENT
3	SELF-ORGANIZATION & CHAOS IN COMPLEX SYSTEMS	POLYMILIS CHR. - UNIV. OF ATHENS, DEPT. OF ASTROPHYSICS-ASTRONOMY & MECHANICS, FACULTY OF PHYSICS	TURCHETTI G. - UNIV. DI BOLOGNA		ASTRONOMY - SPACE SCIENCES

ANNEX V

Organisational and Financial Issues

1. Each Side will provide two short-term stays per year and per project, of up to 14 days each for the projects listed in Annex III.

2. Each Side will also provide to young scientists, (graduated or postgraduated), participating in the projects one long-term stay (up to three months) per project. For the Greek Side the number of the allowances will depend on the available budget, according to the grading of the approved projects.

3. The remuneration for the long-term stays (from one to three months) will be:

- for Italians DRS 300.000 per month, everything included
- for Greeks ITL 2.000.000 per month, everything included

4. The daily allowances for short-term stays (up to 14 days) visits will be:

- for Italians DRS 20.000, everything included;
- for Greeks ITL 180.000, everything included.

5. The travel expenses between the two capitals will be borne by the sending Party, while the receiving Party will incur the travel expenses in the interior of its country.

6. The total amounts for short and long stays will be paid to Greek researchers at the time of their arrival to the Italian scientific institutions and to Italian researchers at the Greek receiving institutes.

7. The Greek Side may also provide to the Greek teams additional funding for small equipment, consumables and publication costs according to the grading of the approved projects.

8. The Parties agree that accident and sickness insurance coverage, with the exception of existing and chronic diseases and dental protheses, for the researchers travelling in the framework of the joint projects will be provided by the sending Party.

9. The requests for short and long-term missions will be transmitted through diplomatic channels at least two months before the estimated date of arrival.

10. The joint research proposals will be processed by the scientific institutes of the two countries and will then be submitted both to the General Secretariat for Research and Technology, Directorate of Bilateral Scientific Cooperation, for the Greek Side and to the Ministry of Foreign Affairs, General Directorate for Cultural Relations, for the Italian Side, according to their respective procedures.

11. For the Italian Side the requests for research visits should be accompanied by the following supporting documents in duplicate:

- a request containing: municipal record and professional particulars of the applicant, topics of the research, date and duration of the visit, list of the institutes to be visited;
- curriculum vitae et studiorum containing: name, address, place and date of birth, qualifications, languages, organization to which the researcher belongs, occupation, assigned duties;
- letter of acceptance;
- statement concerning the refund of the advance payment in case the research is interrupted;
- list of publications, if any.

The Italian Side will inform through diplomatic channels at least one month before the estimated arrival date of the researcher whether the application is accepted or rejected.

12. At the end of the research, the project leaders should forward to the competent authorities a short final report on it.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΤΗΣ ΕΚΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ
ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΛΛΗΝΟ-ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΙΑ
ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Αθήνα, 22 Ιουλίου του 1999

Σύμφωνα με τη Συμφωνία για την Επιστημονική και Τεχνολογική Συνεργασία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ιταλικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας, που υπογράφθηκε στην Αθήνα την 13 Οκτωβρίου του 1983 και επικυρώθηκε την 6 Μαΐου του 1985, η έκτη Συνεδρίαση της κοινής Ελληνο-Ιταλικής Επιτροπής πραγματοποιήθηκε στην Αθήνα την 22 Ιουλίου του 1999, προκειμένου να δημιουργήσει το Πρόγραμμα της Επιστημονικής και Τεχνολογικής Συνεργασίας για το 1999-2001.

Η Ελληνική Αποστολή είχε ως επικεφαλή τον Καθ. Αθανάσιο Σ. Τσαφτάρη, Γενικό Γραμματέα Έρευνας και Τεχνολογίας.

Η Ιταλική Αποστολή είχε ως επικεφαλή την Α.Ε. Πρέσ. Αγκοστίνο Μαθίς, Πρέσβη της Ιταλίας στην Αθήνα.

Η σύνθεση και των δύο αποστολών ενδείκνυται στο Παράρτημα Ι του παρόντος Πρωτοκόλλου.

Οι διαβουλεύσεις της κοινής Επιτροπής πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με την ακόλουθη ημερήσια διάταξη:

1. Εκτίμηση της συνολικής κατάστασης και οι προοπτικές της επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας σε διαφορετικές περιοχές καθώς επίσης και των προτεραιοτήτων για την ανάπτυξή της.

2. Νέες μελέτες.

3. Οργανωτικά και οικονομικά θέματα.

4. Τόπος και ημερομηνία της VIIης Συνεδρίασης.

1. Εκτίμηση της κατάστασης και οι προοπτικές της επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας σε διαφορετικές περιοχές καθώς επίσης και των προτεραιοτήτων για την ανάπτυξή της στα έτη 1999-2001.

Και οι δύο Πλευρές ενημερώθηκαν αμοιβαία για τις κύριες προτεραιότητες σχετικά με την ανάπτυξη της επιστημονικής έρευνας στις δύο χώρες, για να δημιουργήσουν έναν στενότερο σύνδεσμο μεταξύ της βασικής και της εφαρμοσμένης έρευνας, να διατυπώσουν τα κριτήρια για καλύτερη ολοκληρωμένη έρευνα, τεχνολογική καινοτομία και βιομηχανικές εφαρμογές και να παρακινήσουν τα πανεπιστήμια και τα επιστημονικά ιδρύματα να συμμετέχουν στη διαδικασία της οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης.

Οι ομοιότητες των προτεραιοτήτων στις δύο χώρες προέρχονται από την τοποθέτησή τους στην περιοχή της Μεσογείου που είναι σπουδαίας σημασίας για την εξωτερική πολιτική τους στο πλαίσιο της ευρωμεσογειακής συ-

νεργασίας, αλλά επίσης και από την ιδιότητά τους ως μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπου η επιστημονική και η τεχνολογική συνεργασία προσλαμβάνει αυξάνουσα σημασία.

Οι δύο Πλευρές εξέφρασαν την ικανοποίησή τους για την πρόοδο της τωρινής συνεργασίας μεταξύ των δύο Χωρών και υπογράμμισαν τα θετικά αποτελέσματα που αποκτήθηκαν σε όλους τους τομείς της συνεργασίας τους και στην καθιέρωση των άμεσων σχέσεων μεταξύ των συναφών ιδρυμάτων. Πιο λεπτομερής αναφορά της τωρινής συνεργασίας και των προοπτικών σε μερικούς τομείς περιλαμβάνεται στο Παράρτημα ΙΙ.

Οι δύο Πλευρές τόνισαν ότι η διμερής επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία, επικεντρωμένη στο παρελθόν στην ανταλλαγή ερευνητών, συνήθως για βραχυπρόθεσμη παραμονή, διαφοροποιήθηκε μέσω του τελευταίου Πρωτοκόλλου ώστε να περιλαμβάνει κοινές μελέτες και μακροπρόθεσμες παραμονές, να υποστηρίζει την οργάνωση διασκέψεων, σεμιναρίων και επιστημονικών εκθέσεων και προτίθεται να γίνει η προπαρασκευαστική φάση για την εκπόνηση πιο ανώτερων κοινών ερευνητικών μελετών, με πιθανότητα να συμπεριληφθούν σε Προγράμματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι δύο Πλευρές έδωσαν έμφαση στην ευκαιρία μιας στενής σύμπραξης μεταξύ του Πρωτοκόλλου Επιστημονικής και Τεχνολογικής Συνεργασίας και του Πρωτοκόλλου Πολιτιστικής Συνεργασίας για να συγχρονίσουν τις επιστημονικές και πολιτιστικές πρωτοβουλίες σε περιοχές όπως η αρχαιολογία και η οργάνωση εκθέσεων και συμπόσια, έτσι ώστε οι αλληλεπιδράσεις μεταξύ των σχετικών προσεγγίσεων μπορούν να τις καταστήσουν πιο γνωστές και να οδηγήσουν σε θετικά αποτελέσματα.

Οι δύο Πλευρές εξέφρασαν τη θέλησή τους για περαιτέρω συνέχιση, επέκταση και ανάπτυξη της συνεργασίας τους στις ακόλουθες περιοχές πρωτίστης σημασίας, στις οποίες οι προαναφερόμενοι σκοποί ολοκλήρωσης μεταξύ της βασικής και της εφαρμοσμένης έρευνας και η δημιουργία των κατάλληλων συνδέσμων μεταξύ των επιστημονικών ιδρυμάτων και των βιομηχανιών μπορούν να ολοκληρωθούν επιτυχώς:

1.1 Γεωργία

1.2 Επιστήμες της Γης

1.3 Βιολογία, Βιοτεχνολογία

1.4 Τεχνολογίες Πληροφόρησης και Τηλεπικοινωνίες

1.5 Επιστήμη Διαστήματος

1.6 Θαλάσσια Επιστήμη και Τεχνολογία

1.7 Περιβάλλον

1.8 Πολιτιστική Κληρονομιά

Η Ιταλική Πλευρά θα υποστηρίξει την οργάνωση στην Ελλάδα συνελεύσεων, σεμιναρίων, εργαστηρίων και εκθέσεων στα οποία τα επιστημονικά ιδρύματα και οι βιομηχανίες μπορούν να συμμετέχουν για να διευκολύνουν την ολοκλήρωση μεταξύ της επιστήμης και της βιομηχανίας και τη μεταφορά της τεχνολογικής καινοτομίας.

Η Ελληνική Πλευρά θα προσφέρει τη διοικητική της βοήθεια σε αυτά τα συμβάντα.

2. Νέες Μελέτες

Οι Δύο Πλευρές εξέτασαν και ενέκριναν 42 νέες μελέτες συνεργασίας που περιλαμβάνονται στο Παράρτημα ΙΙΙ. Επιπλέον, 3 προτάσεις συμπεριλήφθηκαν σε Εφεδρικό Κατάλογο (Παράρτημα IV) για να εγκριθούν τελικά στην επόμενη ενδιάμεση συνέλευση, που προγραμματίζεται να πραγματοποιηθεί το καλοκαίρι του 2000.

Συμφώνησαν ότι προκειμένου να κατανείμουν τα κεφάλαια τους στις κοινές μελέτες, τα ακόλουθα κριτήρια πρέπει να ληφθούν υπόψη:

1. Οι προτεραιότητες της ανάπτυξης της Επιστήμης και της Τεχνολογίας σε κάθε χώρα.

2. Δυνατές και ενδεχόμενες καλές προοπτικές τεχνολογικής καινοτομίας σχετικά με βιομηχανικές διαδικασίες.

3. Οι προοπτικές της διμερής συνεργασίας για να συμμετέχουν σε Ευρωπαϊκά Προγράμματα, συμπεριλαμβανομένων των MEDA, 5ο Πλαίσιο Πρόγραμμα, INCO-COPERNICUS, COST, EUREKA, CERN και ESA.

3. Οργανωτικά και Οικονομικά Θέματα

Τα Δύο Μέρη συμφώνησαν ότι η επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία που χρηματοδοτείται άμεσα από αυτούς βάσει των διαθέσιμων πόρων θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες και τις διεθνείς υποχρεώσεις, που τηρούν και οι δύο Πλευρές.

Η προαναφερόμενη συνεργασία θα πραγματοποιείται ως ακολούθως:

- Κοινές Ε + Α Μελέτες συμπεριλαμβανομένων μακροπρόθεσμων και βραχυπρόθεσμων παραμονών και στις δύο χώρες

- ανταλλαγή δημοσιεύσεων, τεκμηρίωσης με έγγραφα στοιχεία και πληροφοριών

- μετάφραση και δημοσίευση άρθρων

- συμπόσια, συσκέψεις στρογγυλής τράπεζας, εργαστήρια και επιστημονικές παρουσιάσεις.

Οργανωτικά και οικονομικά θέματα σχετικά με τις ανταλλαγές των ερευνητών που συμμετέχουν στις εγκεκριμένες κοινές μελέτες περιλαμβάνονται στο Παράρτημα V.

4. Ημερομηνία και Τόπος της VIIης Συνεδρίασης της Κοινής Επιτροπής

Τα Μέρη συμφώνησαν ότι η VIIη Συνεδρίαση της κοινής Επιτροπής θα πραγματοποιηθεί στην Ιταλία το πρώτο εξάμηνο του 2001.

Εν τω μεταξύ, ενδιάμεση συνέλευση θα γίνει στην Ελλάδα, για να εκτιμηθεί η πρόοδος της συνεργασίας και για να παρθεί η τελική απόφαση για τις προτάσεις στον Εφεδρικό Κατάλογο.

Οι οριστικές ημερομηνίες της VIIης Συνεδρίασης καθώς επίσης και της ενδιάμεσης συνέλευσης στην Ελλάδα θα συμφωνηθούν μέσω της διπλωματικής οδού.

Συμφωνήθηκε και υπογράφθηκε στην Αθήνα την 22 Ιουλίου του 1999, σε δύο αντίγραφα που συντάχθηκαν στην Αγγλική γλώσσα.

Για την Ιταλική Αποστολή	Για την Ελληνική Αποστολή
Υπογραφή	Υπογραφή
Πρέσ. Αγκοστίνο Μαθίς	Καθ. Αθανάσιος Σ. Τσαφτάρης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΙΤΑΛΙΚΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

ΠΡΕΣ. ΑΓΚΟΣΤΙΝΟ ΜΑΘΙΣ	ΠΡΕΣΒΗΣ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ
ΥΠ. ΕΥΓΕΝΙΟ ΚΑΜΠΟ	ΕΠΙΚΕΦΑΛΗΣ VII ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ
ΚΑΘ. ΙΜΜΑΚΟΛΑΤΑ ΠΑΝΝΟΝΕ	ΕΙΔΙΚΟΣ VII ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ
ΔΡ. ΤΖΙΟΣΟΥΕ ΚΟΝΣΙΛΙΟ	ΙΤΑΛΙΚΗ ΠΡΕΣΒΕΙΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

ΚΑΘ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Σ. ΤΣΑΦΤΑΡΗΣ	ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ
ΔΡ. Ε. Ν. ΚΑΡΑΜΠΑΤΕΑΣ	ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ Ε + Τ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΔΡ. ΑΓΝΗ ΣΠΙΛΙΩΤΗ	ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΔΙΜΕΡΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΔΔΑ ΑΦΡΟΔΙΤΗ ΠΑΤΡΩΝΗ	ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΕΛΛΗΝΟ-ΙΤΑΛΙΚΗΣ Ε + Τ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΕ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΚΑΘΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΗΣ ΣΤΑ ΕΤΗ 1999-2001

1.1 Εφαρμοσμένες Επιστήμες

Η Ιταλική Πλευρά επιδιώκει τη συμμετοχή των Ελλήνων ερευνητών στο Διεθνές Κέντρο Γενετικής Μηχανικής και Βιοτεχνολογίας (ICGEB) της Τριέστης, και έτσι τους επιτρέπει να επωφεληθούν από τις διάφορες δραστηριότητες, που πραγματοποιούνται στο Κέντρο, είτε στην εκπαίδευση είτε στην έρευνα, στο πλαίσιο ενός μεγαλύτερου συστήματος περιφερειακής επιστημονικής συνεργασίας. Επίσης θα ενθαρρυνθεί μεγαλύτερη συμμετοχή των Ελλήνων ερευνητών στις δραστηριότητες του ICTP και του ICS.

Οι δύο Πλευρές θα ενθαρρύνουν τη βαθύτερη συνεργασία μεταξύ του Ιταλικού Εθνικού Ινστιτούτου Πυρηνικής Φυσικής και των αντίστοιχων Ελληνικών Ινστιτούτων για κοινή έρευνα στα Εργαστήρια του Γκραν Σάσσο.

Η Ελληνική Πλευρά επιδιώκει την υποστήριξη της Ιταλίας και τη συμμετοχή των Ιταλών ερευνητών στο πείραμα Νετρίνο - ΝΕΣΤΩΡ που διεξάγεται στην Πύλο.

1.2 Γεωλογία, Γεωφυσική, Επιστήμη της Γης και Περιβάλλον

Οι δύο Πλευρές εξέφρασαν την ικανοποίησή τους για την αποδοτική συνεργασία μεταξύ του Ιταλικού Εθνικού Ινστιτούτου Γεωφυσικής, του Πανεπιστημίου της Θεσσαλονίκης και του Εθνικού Αστεροσκοπείου της Αθήνας στην ανταλλαγή γεωφυσικών στοιχείων για τη μελέτη της σεισμολογίας. Αναμένεται τελική έκθεση αυτής της μελέτης.

Στο πλαίσιο αυτής της συνεργασίας, γεωφυσικά μέτρα σχετικά με την ιονοσφαιρική ραδιο-διάδοση και τις σεισμικές δραστηριότητες πραγματοποιούνται από κοινού σε διάφορα σημεία στην περιοχή της Μεσογείου.

1.3 Τηλεπικοινωνίες και υψηλή τεχνολογία

Οι δύο Πλευρές εκφράζουν την ικανοποίησή τους για τις πολυάριθμες συνεργασίες μεταξύ των ινστιτούτων που εξαρτώνται από το Ιταλικό Εθνικό Συμβούλιο Έρευνας (CNR) και των διάφορων Ελληνικών Ινστιτούτων Έρευνας. Τα Ελληνικά Ινστιτούτα που κυρίως εμπλέκονται είναι: Το Ίδρυμα Έρευνας και Τεχνολογίας (FORTH), το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, το Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο Αθηνών, το Πανεπιστήμιο Αθηνών, το Πανεπιστήμιο Πατρών και άλλα Πανεπιστήμια και Ινστιτούτα, συμπεριλαμβανομένου και του Εθνικού Κέντρου Επιστημονικής Έρευνας «Δημόκριτος».

Οι περιοχές με το μεγαλύτερο ενδιαφέρον είναι: τεχνολογίες πληροφόρησης και ανάπτυξη τηλεματικών συστημάτων, βιομηχανικές και υλικές τεχνολογίες, περιβάλλον και κλίμα, ναυτική επιστήμη και τεχνολογία, γεωργική και αγροβιομηχανική έρευνα συμπεριλαμβανομένης της αλιείας και της υδροκαλλιέργειας, ενέργεια, βιολογία και βιοτεχνολογία.

1.4 Διάστημα

Οι δύο Πλευρές υπογραμμίζουν τις καλές σχέσεις που υπάρχουν στον τομέα της διαστημικής δραστηριότητας μεταξύ των Ιταλικών και των Ελληνικών κέντρων, πανεπιστημίων, εργαστηρίων και επιχειρήσεων.

Τα Μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν στην έρευνα του διαστήματος, τις τεχνολογίες και την εκπαίδευση με ειδική αναφορά στις τηλεπικοινωνίες και την παρατήρηση της γης (π.χ. COSMO-SKYMED).

Τα Μέρη θα προωθήσουν, σύμφωνα με την οικονομική και χρηματοδοτική τους ικανότητα, πολυμερή συνεργασία στα προγράμματα του διαστήματος (ESA, EU και άλλες Ευρωπαϊκές πρωτοβουλίες), με στόχο συγχρόνως την ενδυνάμωση της διμερούς συνεργασίας.

Τα δύο Μέρη, προκειμένου να εφαρμόσουν τις ανωτέρω οδηγίες, συμφωνούν να αναθέσουν στο ASI και το GSRT την εργασία του προσδιορισμού των λεπτομερών σχεδίων για τέτοια συνεργασία.

1.5 Θαλάσσια Επιστήμη και Τεχνολογία

Η Ελληνική Πλευρά πληροφόρησε την Ιταλική Πλευρά ότι προωθεί, μαζί με τον Οργανισμό Βιομηχανικής Ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών (UNIDO), την ίδρυση ενός εμπορικού Κέντρου ανάπτυξης, που θα εδρεύει στην Αθήνα με στόχο την παρακίνηση της προαγωγής στον τομέα των ναυτικών βιομηχανιών στην Περιοχή της Μεσογείου, με ιδιαίτερη έμφαση στη συνεργασία βορά - νότου.

Η Ιταλική Πλευρά εξέφρασε το ενδιαφέρον της για το σχέδιο και την υποστήριξή της στην ίδρυση του Κέντρου στην Ελλάδα.

Εν τω μεταξύ η Ελληνική Πλευρά ενθαρρύνεται να ενημερώνει τα Ιταλικά Ινστιτούτα και επιχειρήσεις Ε & Α για το έργο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III - ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΣΧΕΔΙΑ

ΑΡ Νο	ΤΙΤΛΟΣ	ΕΛΛΗΝΑΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΙΤΑΛΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	ΤΟΜΕΑΣ
1	ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΕΣ ΚΑΡΔΙΟΜΥΟΠΑΘΕΙΕΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ & ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑ: ΟΜΟΙΟΤΗΤΕΣ & ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΓΕΝΕΤΙΚΟ ΠΑΘΟΛΟΓΙΚΟ & ΚΛΙΝΙΚΟ ΠΕΔΙΟ	ΣΤΕΦΑΝΑΔΗΣ Χ. - ΠΑΝ. ΑΘΗΝΩΝ, ΤΜΗΜΑ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΑΣ	ΘΙΕΝΕ ΓΚ. - ΙΝΣΤ. ΠΑΘΟΛΟΓΙΚΗΣ ΑΝΑΤΟΜΙΑΣ ΤΗΣ ΠΑΝΤΟΒΑ	ΕΛΙΚΑΡ	ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
2	ΧΡΟΝΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΣΤΑ ΟΠΙΟΕΙΔΗ & ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΑ ΕΝΔΟΚΥΤΤΑΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ & ΣΥΝΑΠΤΙΚΗ ΠΛΑΣΤΙΚΟΤΗΤΑ: ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΑΝΟΧΗ & ΕΞΑΡΤΗΣΗ	ΓΕΩΡΓΟΥΣΣΗ Ι. - ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ «ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ», ΙΝΣΤ. ΒΙΟΛΟΓΙΑΣ	ΟΝΑΛΙ Π. - ΠΑΝ. ΚΑΛΙΑΡΙ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
3	ΠΑΛΑΙΟΜΑΓΝΗΤΙΚΗ & ΝΕΟΤΕΚΤΟΝΙΚΗ ΜΕΛΕΤΗ ΤΟΥ ΠΕΔΙΟΥ ΕΝΤΑΣΗΣ ΣΕ ΤΥΠΙΚΑ ΕΚΤΕΤΑΜΕΝΗ ΠΕΡΙΟΧΗ: Η ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΟΥ ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΟΥ ΚΟΛΠΟΥ	ΚΟΝΤΟΠΟΥΛΟΥ Δ. - ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ	ΜΑΤΤΕΙ Μ. - ΠΑΝ. ΤΗΣ ΜΠΑΣΙΛΙΚΑΤΑ ΠΟΤΕΝΖΑ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
4	ΜΕΛΕΤΗ ΤΗΣ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΒΑΣΗΣ ΤΗΣ ΑΝΟΧΗΣ ΑΛΑΤΟΣ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ ΤΗΣ ΕΛΙΑΣ	ΧΑΡΤΖΟΥΛΑΚΗΣ Κ. - ΝΑΓΚΡΕΦ, ΙΝΣΤ. ΥΠΟΤΡΟΠΙΚΩΝ ΦΥΤΩΝ & ΕΛΙΑΣ	ΣΕΝΤΡΙΤΤΟ Μ. - CNR, ΙΝΣΤ. ΒΙΟΧΗΜΕΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΦΥΣΙΟΛΟΓΙΑΣ ΒΛΑΣΤΙΚΩΝ ΤΗΣ ΡΩΜΗΣ	ΚΑΚΟΓΙΑΝΝΑΚΗ	ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ
5	ΤΑ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΑ ΜΕΣΩ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ & ΙΤΑΛΙΚΩΝ ΑΡΧΕΙΩΝ. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΥΝΕΧΕΙΑΣ & ΑΛΛΑΓΗΣ ΕΩΣ ΤΗΝ ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗ ΤΩΝ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΩΝ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ, 1914-1947	ΒΕΡΕΜΗΣ Θ. - ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ & ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ, ΕΛΙΑΜΕΠ	ΜΠΡΑΤΣΕΛΙ Λ. - ΠΑΝ. ΤΗΣ ΠΑΝΤΟΒΑ	ΜΟΝΤΟΥΣ Α.Ε.	ΙΣΤΟΡΙΑ - ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III - ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΣΧΕΔΙΑ

ΑΡ	ΤΙΤΛΟΣ	ΕΛΛΗΝΑΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΙΤΑΛΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	ΤΟΜΕΑΣ
6 NO	ΜΕΛΕΤΗ ΤΩΝ ΑΛΛΗΛΕΠΙΔΡΑΣΕΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΝΕΥΡΟΤΟΞΙΝΩΝ & ΝΕΥΡΟΜΕΤΑΔΟΤΩΝ ΣΤΗΝ ΕΓΚΕΦΑΛΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ. ΚΛΙΝΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ.	ΚΟΥΒΕΛΑΣ Ε. - ΠΑΝ. ΠΑΤΡΩΝ, ΤΜ. ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΑΣ, ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΧΟΛΗ	ΜΠΑΝΙΟΛΙ Π. - ΠΑΝ. ΠΙΖΑΣ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
7	ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΑΣΙΚΛΟΒΙΡ	ΚΟΥΤΣΟΔΗΜΟΥ Α. - ΕΚΕΕ «ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ», ΙΝΣΤ. ΦΥΣΙΚΟΧΗΜΕΙΑΣ	ΝΑΤΙΛΕ ΓΚ. - ΠΑΝ. ΜΠΑΡΙ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
8	ΛΟΓΙΚΗ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΩΝ ΕΠΙΔΡΑΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΚΙΝΗΤΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ	ΝΙΚΗΤΑ Κ. - ΕΘΝΙΚΟ ΜΕΤΣΟΒΙΟ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ, ΙΝΣΤ. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ & ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ Η/Υ	ΜΠΕΡΝΑΡΝΤΙ Π. - ΠΑΝ. ΡΩΜΗΣ		ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩ-ΝΙΕΣ
9 NO	ΜΕΛΕΤΗ ΟΙΚΟΛΟΓΙΑΣ & ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΜΕΤΑΖΩΪΚΩΝ ΠΑΡΑΣΙΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΙΧΘΥΩΝ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΝΤΑΤΙΚΗΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑΣ	ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ - ΙΡΒΙΝ Φ. - ΕΘΝΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ, ΤΜ. ΝΟΣΩΝ ΙΧΘΥΩΝ & ΥΔΡΟΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑΣ	ΟΡΕΚΙΑ Π. - ΠΑΝ. ΝΤΕΛΙ ΣΤΑΝΤΙ ΤΗΣ ΡΩΜΗΣ «TOR VERGATA»		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
10	ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΗ ΜΕΛΕΤΗ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΒΕΝΘΙΚΩΝ ΑΣΠΟΝΔΥΛΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑ & ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟ & ΤΗΝ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΧΗΜΙΚΟΥ ΔΥΝΑΜΙΚΟΥ ΤΟΥΣ	ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΥ Θ. - ΕΘΝΙΚΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΕΡΕΥΝΑΣ, ΙΝΣΤ. ΟΡΓΑΝΙΚΗΣ & ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΗΣ ΧΗΜΕΙΑΣ	ΚΙΜΙΝΟ ΓΚ. - ΙΝΣΤ. ΜΟΡΙΑΚΗΣ ΧΗΜΕΙΑΣ ΒΙΟΛΟΓΙΚΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ ΑΡΚΟ ΦΕΛΙΤΣΕ		ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III - ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΣΧΕΔΙΑ

ΑΡ	ΤΙΤΛΟΣ	ΕΛΛΗΝΑΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΙΤΑΛΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	ΤΟΜΕΑΣ
11	ΟΙ ΒΙΟΛΟΓΙΚΕΣ ΒΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΠΡΟΓΝΩΣΤΙΚΩΝ & ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΩΝ ΠΑΡΑΓΟΝΤΩΝ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ ΤΩΝ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΩΝ ΟΓΚΩΝ	ΚΑΡΠΑΘΙΟΣ Σ. - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ «ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ»	ΣΑΝΓΚΟΥΕΝΤΟ-ΛΤΣΕ Ρ. - ΙΝΣΤ. ΠΟΛΥΚΛΙΝΙΚΗΣ ΦΑΡΜΑΚΟΛΟΓΙΑΣ ΤΟΥ ΠΑΛΕΡΜΟ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
12	ΓΕΝΕΤΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ ΜΗΧΑΝΙΣΜΩΝ ΑΜΥΝΑΣ & ΔΟΜΗ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ ΤΗΣ ΠΟΛΛΑΠΛΗΣ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΗΣ ΑΝΤΙΔΡΑΣΗΣ ΣΤΗ ΣΑΛΜΟΝΕΛΑ ΤΥΦΟΥ ΠΟΝΤΙΚΟΥ	ΤΑΣΣΙΟΣ Π. - ΠΑΝ. ΑΘΗΝΩΝ, ΤΜ. ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΙΑΣ, ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΧΟΛΗ	ΚΑΡΑΤΤΟΛΙ Α. - ΕΡΓ. ΒΑΚΤΗΡΙΟΛΟΓΙΑΣ & ΙΑΤΡΙΚΗΣ ΜΥΚΗΤΟΛΟΓΙΑΣ ΤΗΣ ΡΩΜΗΣ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
13	ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΕΞΩΣΩΜΑΤΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΗΠΑΤΟΣ ΣΕ ΟΞΕΙΑ ΗΠΑΤΙΚΗ ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΑ	ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Λ. - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΑΡΕΤΑΙΕΙΟΝ, ΠΑΝ. ΑΘΗΝΩΝ	ΦΑΣΣΑΤΙ Λ. - ΠΑΝ. ΜΙΛΑΝΟΥ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
14	ΑΝΑΛΥΣΗ ΝΕΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ ΜΥΚΟΒΑΚΤΗΡΙΟΥ ΦΥΜΑΤΙΩΣΗΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ & ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑ	ΣΟΥΡΔΗΣ Ι. - ΓΕΩΠΟΝΙΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ, ΕΡΓ. ΓΕΝΕΤΙΚΗΣ, ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ	ΓΚΙΟΣΟΥΕ Σ. - ΛΑΖΖΑΡΟ ΣΠΑΛΛΑΝΖΑΝΙ, ΙΝΣΤ. ΡΩΜΗΣ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
15	C60 ΠΕΠΤΙΔΙΑ FULLERENE ΩΣ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΓΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΙΚΟ ΕΡΥΘΗΜΑΤΩΔΗ ΛΥΚΟ: ΣΥΝΘΕΣΗ & ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΣ ΔΡΑΣΤΙΚΩΝ ΑΝΤΙΓΟΝΩΝ & ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΩΝ ΑΝΟΣΟΓΕΝΩΝ	ΣΑΚΑΡΕΛΛΟΣ Κ. - ΠΑΝ. ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ	ΤΟΝΙΟΛΟ Κ. - ΠΑΝ. ΝΤΕΛΙ ΣΤΑΝΤΙ ΤΗΣ ΠΑΝΤΟΒΑ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ - ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΣΧΕΔΙΑ

ΑΡ	ΤΙΤΛΟΣ	ΕΛΛΗΝΑΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΙΤΑΛΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	ΤΟΜΕΑΣ
16 Nº	ΕΠΙΔΡΑΣΗ ΤΟΥ ΖΕΣΤΟΥ ΚΛΙΜΑΤΟΣ ΣΤΗΝ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΚΟΥΝΕΛΙΩΝ & ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΟΥ ΣΠΕΡΜΑΤΟΣ	ΞΥΛΟΥΡΗ - ΦΡΑΝΓΚΙΑΔΑΚΗ Ε. - ΜΕΓΑ ΦΑΡΜΑ ΝΑΣΤΟΥ, ΠΕΡΙΒΟΛΙ	ΛΟΥΖΙ Φ. - ΠΑΝ. ΜΙΛΑΝΟ	ΜΕΓΑ ΦΑΡΜΑ	ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ
17 Nº	ΜΕΛΕΤΕΣ ΠΟΛΥΠΥΡΗΝΟΥ (1Η, 13C, 15N, 17O ΚΑΙ 57FE) ΜΑΓΝΗΤΙΚΟΥ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ ΠΕΝΤΕ ΚΑΙ ΕΞΙ ΗΜΙΠΟΛΙΚΩΝ ΑΙΜΟΠΡΩΤΕΙΝΩΝ & ΕΝΩΣΕΙΣ ΣΥΝΘΕΤΙΚΟΥ ΜΟΝΤΕΛΟΥ	ΓΕΡΟΘΑΝΑΣΗΣ Ι. - ΠΑΝ. ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ, ΤΜ. ΧΗΜΕΙΑΣ, ΤΟΜΕΑΣ ΟΡΓΑΝΙΚΗΣ ΧΗΜΕΙΑΣ & ΒΙΟΧΗΜΕΙΑΣ	ΜΠΕΡΤΙΝΙ Ι. - ΠΑΝ. ΦΛΩΡΕΝΤΙΑΣ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
18	ΠΡΟΓΝΩΣΗ & ΜΕΙΩΣΗ ΕΠΙΠΕΔΩΝ ΔΟΝΗΣΕΩΝ ΣΕ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΠΟΥ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΚΑΙ ΠΟΥ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΣΕΙΣΜΙΚΗ ΔΙΕΓΕΡΣΗ	ΝΑΤΣΙΑΒΑΣ Σ. - ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝ. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΔΥΝΑΜΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΩΝ	ΒΕΣΤΡΟΝΙ Φ. - ΠΑΝ. ΡΩΜΗΣ «LA SAPIENZA»		ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ
19	ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΕΞΑΤΜΙΣΗΣ ΥΣΤΕΡΑ ΑΠΟ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΟΣΟΜΟΙΩΤΗ ΓΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΜΕ ΝΤΙΖΕΛ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ Γ. - ΙΔΡΥΜΑ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ, ΜΗΧΑΝΙΚΗ ΧΗΜΙΚΗΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ	ΚΑΠΟΜΠΙΑΝΚΟ Μ. - ΠΑΝ. ΓΕΝΕΥΗΣ	ΜΠΕΝΤΑ ΑΒΕΕ	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ
20	ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΥΚΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΩΝ ΥΨΗΛΗΣ ΑΝΑΛΥΣΗΣ	ΑΡΓΙΤΗΣ Π. - ΕΚΕΕ «ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ», ΙΝΣΤ. ΜΙΚΡΟΗΛΕΚΤΡΟΝΙ-ΚΗΣ	ΜΠΑΚΙΟΤΣΙ Μ. - DEVISE S.R.L. ΡΩΜΗΣ		ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩ-ΝΙΕΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ - ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΣΧΕΔΙΑ

ΑΡ	ΤΙΤΛΟΣ	ΕΛΛΗΝΑΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΙΤΑΛΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	ΤΟΜΕΑΣ
21	ΑΝΑΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟΙ HSV ΜΙΑΣΜΕΝΟΙ ΦΟΡΕΙΣ ΓΙΑ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΕΜΒΟΛΙΟΥ	ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ ΟΥ. - ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΙΝΣΤ. ΠΑΣΤΕΡ	ΜΑΝΣΕΡΒΙΤΖΙ Ρ. - ΠΑΝ. ΝΤΕΛΙ ΣΤΑΝΤΙ ΤΗΣ ΦΕΡΡΑΡΑ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
22	ΣΥΝΘΕΣΗ & ΜΕΛΕΤΗ ΝΕΩΝ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΩΝ ΕΝΩΣΕΩΝ ΟΡΓΑΝΟΤΙΝΗΣ	ΚΟΒΑΛΑ - ΔΕΜΕΡΤΖΗ Δ. - ΠΑΝ. ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ, ΤΜ. ΧΗΜΕΙΑΣ, ΕΡΓ. ΑΝΟΡΓΑΝΗΣ ΧΗΜΕΙΑΣ	ΡΟΥΣΣΟ ΟΥ. - ΠΑΝ. ΠΑΝΤΟΒΑ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
23	ΝΕΟ ΠΑΡΑΓΩΓΟ ΑΜΥΛΟΥ ΩΣ ΕΚΔΟΧΟ ΣΥΜΠΙΕΣΗΣ & ΔΗΜ. ΧΑΠΙΩΝ	ΜΑΛΑΜΑΤΑΡΗΣ Σ. - ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝ. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, ΕΡΓ. ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΗΣ & ΕΛΕΓΧΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ	ΤΖΙΟΥΝΚΕΝΤΙ Π. - ΠΑΝ. ΣΑΣΣΑΡΙ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
24	ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ SEYFERT - 2 & ΓΑΛΑΞΙΕΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΑΣΤΕΡΩΝ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΑΚΤΙΝΟΓΡΑΦΙΑΣ ΑΣΤΡΟΦΥΣΙΚΗΣ ΔΟΡΥΦΟΡΟΥ ΒΕΡΡΟSAX	ΓΕΩΡΓΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ Ι. - ΕΘΝΙΚΟ ΑΣΤΕΡΟΣΚΟΠΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ	ΚΟΜΑΣΤΡΙ Α. - ΑΣΤΕΡΟΣΚΟΠΕΙΟ ΜΠΟΛΟΝΙΑ		ΑΣΤΡΟΝΟΜΙΑ - ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΟΣ
25	ΜΕΛΕΤΕΣ ΦΥΤΙΚΗΣ ΒΙΟΠΟΙΚΙΛΙΑΣ ΠΕΡΙΟΧΩΝ ΣΕΡΠΕΝΤΙΝΗΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ - ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ ΣΤΗ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ & ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΗΣ ΓΗΓΕΝΟΥΣ ΧΛΩΡΙΔΑΣ ΤΩΝ	ΚΑΜΑΡΗ Γ. - ΠΑΝ. ΠΑΤΡΩΝ, ΤΜ. ΒΙΟΛΟΓΙΑΣ	ΤΣΙΑΡΟΥΚΙ Α. - ΠΑΝ. ΣΙΕΝΑ		ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III - ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΣΧΕΔΙΑ

ΑΡ No	ΤΙΤΛΟΣ	ΕΛΛΗΝΑΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΙΤΑΛΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	ΤΟΜΕΑΣ
26	ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΙΚΗΣ ΟΝΟΜΑΖΟΜΕΝΗΣ ΥΠΑΡΞΗΣ	ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΣ Κ. - ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ «ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ», ΙΝΣΤ. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ	ΒΕΛΑΡΝΤΙ Π. - ΠΑΝ. ΡΩΜΗΣ «LA SAPIENZA»		ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩ-ΝΙΕΣ
27	ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΠΡΟΣΒΑΣΗ, ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ & ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΕΤΕΡΟΓΕΝΩΝ ΠΗΓΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΜΕΣΩ	ΣΕΛΛΗΣ Τ. - ΕΘΝΙΚΟ ΜΕΤΣΟΒΙΟ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ, ΤΜ. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ & ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ Η/Υ	ΘΑΝΟΣ Κ. - ΕΘΝΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΕΡΕΥΝΑΣ ΠΙΖΑΣ		ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ
28	ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ, ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΣ & ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΗ ΣΗΜΑΣΙΑ ΠΕΡΙΟΧΩΝ ΥΠΕΥΘΥΝΩΝ ΓΙΑ ΑΛΛΗΛΕΠΙΔΡΑΣΕΙΣ ΔΙΑΛΥΤΩΝ GUANYLATE SUBUNIT	ΠΑΠΑΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ Α. - ΙΔΡΥΜΑ ΘΩΡΑΞ	ΚΙΜΙΝΟ ΤΖ. - ΠΑΝ. ΝΑΠΟΛΗΣ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
29	Η ΕΠΙΔΡΑΣΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΛΛΑΞΕΩΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΤΟ ΡΙΒΟΣΩΜΙΚΟ RNA & ΤΟ ERF1, ΕΝΑΣ ΠΑΡΑΓΟΝΤΑΣ ΛΗΞΗΣ ΕΜΠΛΕΚΟΜΕΝΟΣ ΣΕ ΜΟΝΤΕΛΟ ΜΟΛΥΣΜΑΤΙΚΟΥ ΖΥΜΟΜΥΚΗΤΑ, ΣΤΗ ΔΟΜΗ & ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΚΑΡΥΩΤΙΚΟΥ ΡΙΒΟΣΩΜΑΤΟΣ	ΣΥΝΕΤΟΣ Δ. - ΠΑΝ. ΠΑΤΡΩΝ, ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΒΙΟΧΗΜΕΙΑΣ, ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΧΟΛΗ	ΓΚΟΥΑΛΕΡΖΙ Κ. - ΠΑΝ. ΝΤΕΛΙ ΣΤΑΝΤΙ ΚΑΜΕΡΙΝΟ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III - ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΣΧΕΔΙΑ

ΑΡ	ΤΙΤΛΟΣ	ΕΛΛΗΝΑΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΙΤΑΛΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	ΤΟΜΕΑΣ
30	ΕΝΣΩΜ. ΕΚΠΟΜΠΕΙΣ ΦΩΤΟΣ ΒΑΣΕΙ ΝΑΝΟΚΡΥΣΤΑΛΛΙΝΟΥ ΠΥΡΙΤΙΟΥ	ΝΑΣΣΙΟΠΟΥΛΟΥ Α. - ΕΚΕΕ «ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ», ΙΝΣΤ. ΜΙΚΡΟΗΛΕΚΤΡΟΝΙ-ΚΗΣ	ΠΑΒΕΖΙ Π. - ΠΑΝ. ΤΡΕΝΤΟ		ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩ-ΝΙΕΣ
31	ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ & ΠΡΟΚΛΙΝΙΚΗ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΟΥ 99MTC - ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΑ ΠΕΠΤΙΔΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΝΤΟΠΙΣΜΟ ΝΕΥΡΟΕΝΔΟΚΡΙΝΟΥΣ ΟΓΚΟΥ	ΒΑΡΒΑΡΙΓΟΥ Α. - ΕΘΝΙΚΟ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΦΥΣΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ «ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ», ΙΝΣΤ. ΡΑΔΙΟΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΗΣ	ΣΚΟΠΙΝΑΡΟ Φ. - ΠΑΝ. «LA SAPIENZA» ΡΩΜΗΣ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
32	ΑΡΧΑΙΟ DNA ΣΤΑ ΠΡΟΪΣΤΟΡΙΚΑ ΑΝΘΡΩΠΙΝΑ ΚΟΚΑΛΑ	ΞΙΡΟΤΗΡΗΣ Ν. - ΔΗΜΟΚΡΙΤΕΙΟ ΠΑΝ. ΘΡΑΚΗΣ, ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΑΝΘΡΩΠΟΛΟΓΙΑΣ	ΤΣΙΑΡΕΛΛΙ ΜΠ. - ΙΝΣΤ. ΑΝΘΡΩΠΟΛΟΓΙΑΣ ΦΙΡΕΝΖΕ		ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
33	ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΞΟΡΥΞΗΣ ΣΕ ΕΤΕΡΟΓΕΝΗ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΤΟ WEB	ΑΦΡΑΤΗ Φ. - ΕΘΝΙΚΟ ΜΕΤΣΟΒΙΟ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ, ΤΜ. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ & ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ Η/Υ	ΑΤΖΕΝΙ Π. - ΠΑΝ. ΡΩΜΗΣ 3		ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III - ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΣΧΕΔΙΑ

ΑΡ	ΤΙΤΛΟΣ	ΕΛΛΗΝΑΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΙΤΑΛΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	ΤΟΜΕΑΣ
34	ΟΡΓΑΝΙΚΗ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ & ΒΙΟΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΟΥ ΤΡΟΠΟΣΦΑΙΡΙΚΟΥ ΟΖΟΝΤΟΣ ΣΕ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΘΗΝΑ (ΜΑΡΑΘΩΝΑΣ, ΣΠΑΤΑ) & ΜΕΛΕΤΗ ΤΩΝ ΜΑΚΡΟΣΚΟΠΙΚΩΝ ΣΥΝΕΠΕΙΩΝ ΤΟΥ ΣΤΑ ΛΑΧΑΝΙΚΑ	ΚΑΡΑΝΔΙΝΟΣ Μ. - ΓΕΩΠΟΝΙΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ, ΕΡΓ. ΟΙΚΟΛΟΓΙΑΣ & ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ	ΛΟΡΕΝΖΙΝΙ ΤΖ. - ΠΑΝ. ΠΙΖΑΣ		ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ
35	ΝΕΣΤΩΡ/ ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΕΠΙΣΤΗΜΗ & ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ	ΡΕΣΒΑΝΗΣ Λ. - ΠΑΝ. ΑΘΗΝΩΝ, ΙΔΡ. ΝΕΣΤΩΡ	ΚΑΡΤΑΤΣΙ Α. - ΠΑΝ. ΦΙΕΡΕΝΖΕ 1		ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΕΠΙΣΤΗΜΗ & ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
36	ΠΡΟΗΓΜΕΝΕΣ ΠΙΘΑΝΟΝ ΨΗΦΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ ΓΙΑ ΣΧΕΔΙΟ ΛΗΠΤΗ ΣΕ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΑ ΧΩΡΙΣ ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΟΛΥΜΕΣΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ	ΠΟΛΥΔΩΡΟΣ Α. - ΠΑΝ. ΑΘΗΝΩΝ, ΕΡΓ. ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ, ΤΟΜ. ΕΦΑΡΜΟΣΜΕΝΗΣ ΦΥΣΙΚΗΣ, ΤΜ. ΦΥΣΙΚΗΣ	ΚΟΡΑΤΖΑ ΓΚ. - ΠΑΝ. ΜΠΟΛΟΝΙΑ		ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
37	ΦΥΣΙΚΗ ΧΑΡΤΟΓΡΑΦΗΣΗ & ΑΝΑΛΥΣΗ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΥ ΤΟΥ ΓΟΝΙΔΙΟΥ-ΠΥΚΝΟΤ. ΧΡΩΜΟΣΩΜΑΤΟΣ ΖΩΝΗ 10Q24 ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗΣ ΕΠΙΛΗΨΙΑΣ (ΕΡΤ) & ΕΚΤΡΟΔΑΚΤΥΛ/ ΣΧ. ΧΕΡΙ - ΣΧ. ΠΟΔΙ ΑΤΕΛΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΗ ΤΥΠΟΥ 3 (SHSF3) ΝΟΣΟΣ ΓΟΝΙΔΙΩΝ	ΜΟΣΧΟΝΑΣ Ν. - ΙΔΡΥΜΑ ΕΡΕΥΝΑΣ & ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ, ΙΝΣΤ. ΜΟΡΙΑΚΗΣ ΒΙΟΛΟΓΙΑΣ &	ΝΟΜΠΙΛΕ Κ. - CNR ΙΝΣΤ. ΜΟΡΙΑΚΗΣ ΓΕΝΕΤΙΚΗΣ, ΑΛΓΚΧΕΡΟ	ΣΙΝΑΠΤΙΚ ΕΠΕ	ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III - ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΣΧΕΔΙΑ

ΑΡ Νο	ΤΙΤΛΟΣ	ΕΛΛΗΝΑΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΙΤΑΛΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	ΤΟΜΕΑΣ
38	ΜΕΙΩΣΗ ΔΟΣΗΣ ΑΠΟ ΙΟΝΙΖΟΥΣΑ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ ΠΟΥ ΔΙΝΕΤΑΙ ΣΤΟΥΣ ΑΣΘΕΝΕΙΣ ΣΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑ & ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΑΠΟ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ CT ΕΝ ΟΨΕΙ ΤΩΝ ΣΧΕΤΙΚΩΝ ΣΥΣΤΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ Ε.Ε.	ΛΥΡΑ Μ. - ΠΑΝ. ΑΘΗΝΩΝ, ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΧΟΛΗ, ΤΜ. ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΑΣ, ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΑΡΕΤΑΙΕΙΟΝ	ΤΟΣΙ ΤΖ. - ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΝΣΤ. ΟΓΚΟΛΟΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΙΛΑΝΟ	ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΑΣ & ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ	ΒΙΟΛΟΓΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ
39	ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΓΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΦΑΡΜΑΣ & ΓΗΣ	ΜΑΝΟΣ Β. - ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝ. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, ΤΜ. ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ	ΚΙΑΝΙ Α. - ΠΑΝ. ΠΕΡΟΥΤΖΙΑ	ΕΥΡΙΚΟΝ ΕΠΕ	ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ
40	ΠΡΟΓΝΩΣΗ ΙΣΧΥΡΩΝ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΕΔΑΦΙΚΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ ΣΕ ΠΑΡΟΜΟΙΑ ΣΕΙΣΜΟΤΕΚΤΟΝΙΚΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΕΛΛΑΔΑ - ΙΤΑΛΙΑ	ΚΑΡΑΚΑΙΣΗΣ Γ. - ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝ. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, ΣΧΟΛΗ ΓΕΩΛΟΓΙΑΣ, ΤΜ. ΓΕΩΦΥΣΙΚΗΣ	ΣΛΕΤΖΚΟ ΝΤ. - ΓΕΩΦΥΣΙΚΟ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΡΙΟ ΣΠΕΡΙΜΕΝΤΑΛΕ ΤΡΙΕΣΤΗΣ		ΓΕΩΛΟΓΙΑ - ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ ΓΗΣ
41	ΕΠΙΔΡΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΝΩ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑΣ ΣΤΙΣ ΕΠΙΓΕΙΕΣ ΚΑΙ ΓΗΣ-ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	ΚΟΥΡΗΣ ΣΤ. - ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝ. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, ΤΜ. ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ, ΣΧΟΛΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ &	ΖΟΛΕΣΙ ΜΠ. - ΕΘΝΙΚΟ ΙΝΣΤ. ΓΕΩΦΥΣΙΚΗΣ ΡΩΜΗΣ		ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩ-ΝΙΕΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ - ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΣΧΕΔΙΑ

ΑΡ	ΤΙΤΛΟΣ	ΕΛΛΗΝΑΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΙΤΑΛΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	ΤΟΜΕΑΣ
42	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΥΓΕΙΑΣ & ΤΗΛΕ-ΙΑΤΡΙΚΗ	ΚΕΚΛΙΚΟΓΛΟΥ ΤΖ. - ΤΕΙ ΑΘΗΝΩΝ, ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 1	ΣΙΚΟΥΡΕΛΛΟ Φ. - ΕΘΝΙΚΟ ΙΝΣΤ. ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΑΣ «C. BEST» ΜΙΛΑΝΟΥ		ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ

Nº

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV - ΕΦΕΔΡΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ

ΑΡ	ΤΙΤΛΟΣ	ΕΛΛΗΝΑΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΙΤΑΛΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΟΣ	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	ΤΟΜΕΑΣ
1	ΝΕΑ ΠΡΟΟΠΤΙΚΗ ΓΙΑ ΑΡΧΑΙΑ ΡΑΤΣΑ ΥΠΟ ΕΞΑΦΑΝΙΣΗ. ΧΡΗΣΗ & ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΟΥ ΠΟΝΥ ΤΗΣ ΣΚΥΡΟΥ ΩΣ ΑΛΟΓΟΥ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ	ΖΑΦΡΑΚΑΣ Α. - ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝ. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ	ΜΙΝΟΙΑ Π. - ΠΑΝ. ΜΠΑΡΙ	ΣΧΟΛΗ ΙΠΠΕΥΣΗΣ ΒΑΡΥΜΠΟΜΠΗΣ	ΙΣΤΟΡΙΑ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΑ
2	ΕΞΥΠΝΗ ΛΙΣΤΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΦΡΑΓΜΑΤΟΣ (IDIC)	ΚΑΒΒΑΔΑΣ Μ. - ΕΘΝΙΚΟ ΜΕΤΣΟΒΙΟ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ, ΤΜ. ΓΕΩΤΕΧΝΙΚΗΣ, ΣΧΟΛΗ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΜΗΧ.	ΝΤΕΛ ΓΚΡΟΣΣΟ Α. - ΠΑΝ. ΓΕΝΕΥΗΣ	ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΟΤΕ	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ
3	ΑΥΤΟ-ΟΡΓΑΝΩΣΗ & ΧΑΟΣ ΣΕ ΠΟΛΥΣΥΝΘΕΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ	ΠΟΛΥΜΙΛΗΣ ΧΡ. - ΠΑΝ. ΑΘΗΝΩΝ, ΤΜ. ΑΣΤΡΟΦΥΣΙΚΗΣ - ΑΣΤΡΟΝΟΜΙΑΣ & ΜΗΧΑΝΙΚΗΣ, ΣΧΟΛΗ ΦΥΣΙΚΗΣ	ΤΟΥΡΤΣΕΤΤΙ ΤΖ. - ΠΑΝ. ΜΠΟΛΟΝΙΑ		ΑΣΤΡΟΝΟΜΙΑ ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΟΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Οργανωτικά και οικονομικά Θέματα

1. Κάθε Πλευρά θα παρέχει δύο βραχυπρόθεσμες παραμονές κάθε έτος και για κάθε σχέδιο, έως 14 ημερών για κάθε από τα σχέδια που υπάρχουν στο Παράρτημα ΙΙΙ.

2. Κάθε Πλευρά θα παρέχει επίσης στους νέους επιστήμονες, (πτυχιούχους ή κατόχους μεταπτυχιακών τίτλων), που συμμετέχουν στα σχέδια - μελέτες μια μακροπρόθεσμη παραμονή (έως τρεις μήνες) για κάθε σχέδιο. Για την Ελληνική Πλευρά ο αριθμός των επιδομάτων θα εξαρτάται από τον διαθέσιμο προϋπολογισμό, σύμφωνα με τη διαβάθμιση των εγκεκριμένων σχεδίων.

3. Η ανταμοιβή για τις μακροπρόθεσμες παραμονές (από έναν έως τρεις μήνες) θα είναι:

• για τους Ιταλούς 300.000 Δρχ. τον μήνα, συμπεριλαμβάνονται τα πάντα

• για τους Έλληνες 2.000.000 Ιταλικές λίρες τον μήνα, συμπεριλαμβάνονται τα πάντα

4. Τα ημερήσια επιδόματα για τις βραχυπρόθεσμες παραμονές επισκέψεις (έως 14 ημέρες) θα είναι:

• για τους Ιταλούς 20.000 Δρχ., συμπεριλαμβάνονται τα πάντα·

• για τους Έλληνες 180.000 Ιταλικές λίρες, συμπεριλαμβάνονται τα πάντα.

5. Τα έξοδα ταξιδιού μεταξύ των δύο πρωτευουσών θα δίνονται από το αποστέλλον Μέρος, ενώ το λαμβάνον Μέρος θα υποβάλλει τα έξοδα ταξιδιού για το εσωτερικό της χώρας του.

6. Τα συνολικά ποσά για τις βραχυπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες παραμονές θα καταβάλλονται στους Έλληνες ερευνητές τη στιγμή της άφιξής τους στα Ιταλικά επιστημονικά ινστιτούτα και στους Ιταλούς ερευνητές στα Ελληνικά ινστιτούτα υποδοχής.

7. Η Ελληνική Πλευρά μπορεί επίσης να παρέχει στις Ελληνικές Ομάδες επιπλέον χρηματοδότηση για μικρό εξοπλισμό, καταναλωτικά αγαθά και έξοδα δημοσίευσης σύμφωνα με τη διαβάθμιση των εγκεκριμένων σχεδίων.

8. Τα Μέρη συμφωνούν ότι ασφάλιση για ατύχημα και ασθένεια, με εξαίρεση χρόνιες ασθένειες που ήδη υπάρχουν και οδοντικές προσθέσεις, για τους ερευνητές που ταξιδεύουν στο πλαίσιο των κοινών σχεδίων θα παρέχεται από το αποστέλλον Μέρος.

9. Τα αιτήματα για βραχυπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες αποστολές θα μεταφέρονται μέσω της διπλωματικής οδού τουλάχιστον δύο μήνες πριν την εκτιμώμενη ημερομηνία άφιξης.

10. Οι προτάσεις κοινής έρευνας θα διενεργούνται από τα επιστημονικά ινστιτούτα των δύο χωρών και μετά θα υποβάλλονται και στη Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας, Διεύθυνση Διμερούς Επιστημονικής Συνεργασίας, για την Ελληνική Πλευρά και στο Υπουργείο Εξωτερικών, Γενική Διεύθυνση Πολιτιστικών Σχέσεων, για την Ιταλική Πλευρά, σύμφωνα με τις αντίστοιχες διαδικασίες τους.

11. Για την Ιταλική Πλευρά τα αιτήματα για επισκέψεις έρευνας θα πρέπει να συνοδεύονται από τα ακόλουθα δικαιολογητικά έγγραφα εις διπλούν:

- αίτημα που περιλαμβάνει: δημοτικό αρχείο και επαγγελματικά στοιχεία του αιτούντος, θέματα έρευνας, ημερομηνία και διάρκεια επίσκεψης, κατάλογος των ιδρυμάτων που θα επισκεφτεί·

- βιογραφικό σημείωμα και studiorum που θα περιλαμβάνει:

όνομα, διεύθυνση, τόπος και ημερομηνία γέννησης, προσόντα, γλώσσες, οργάνωση στην οποία ανήκει ο ερευνητής, απασχόληση, ανατεθειμένα καθήκοντα·

- επιστολή αποδοχής·

- δήλωση σχετικά με την επιστροφή της προκαταβολικής πληρωμής σε περίπτωση που ο ερευνητής διακοπεί·

- κατάλογος δημοσιεύσεων, εάν υπάρχουν.

Η Ιταλική Πλευρά θα ενημερώσει μέσω της διπλωματικής οδού τουλάχιστον έναν μήνα πριν την εκτιμώμενη ημερομηνία άφιξης του ερευνητή εάν η αίτηση γίνεται δεκτή ή απορρίπτεται.

12. Στο τέλος της έρευνας, οι υπεύθυνοι των σχεδίων - μελετών θα πρέπει να αποστείλουν στις αρμόδιες αρχές μια σύντομη τελική αναφορά σχετικά με την έρευνα.

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ